# **Declaration and Power of Attorney For Patent Application**

### 特許出願宣言書及び委任状

# **Japanese Language Declaration**

#### 日本語宣言書

下記の氏名の発明者として、私は以下の通り宣言します。	As a below named inventor, I hereby declare that:	
私の住所、郵便の宛先、国籍は下記の私の氏名の後に記載された通りです。	My residence, mailing address and citizenship are as stated next to my name.	
下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出 願している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明 者(下記の氏名が一つの場合)もしくは最初かつ共同発 明者(下記の名称が複数の場合)であると信じていま す。	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled.	
高血圧症予防・治療剤	PREVENTIVE OR REMEDY FOR HYPERTENSION	
上記発明の明細書は、	the specification of which	
□ 本書に添付されています。	is attached hereto.	
2002 ☑ <u>6</u> 月 <u>5</u> 日に提出され、米国出願番号または特	was filed on June 5, 2002	
許協定条約国際出願番号を	as United States Application Number or PCT International Application Number	
10/161.739 とし、	and was amended on	
(該当する場合) に訂正されました。	(if applicable)	
私は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、 内容を理解していることをここに表明します。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.	
私は、連邦規則法典第 37 編第 1 条 56 項に定義されると おり、特許資格の有無について重要な情報を開示する義	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of	

Federal Regulations, § 1.56.

おり、特許資格の有無について重要な情報を開示する義

務があることを認めます。

#### Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

私は、米国法典第 35 編 119 条(a) - (d)項又は 365 条 (b)

に基づき下記の、米国以外の国の少なくとも一ヵ国を指定し ている特許協力条約 365(a)項に基づく国際出願、又は外国 での特許出願もしくは発明者証の出願についての外国優先権 をここに主張するとともに、優先権を主張している、本出願 の前に出願された特許または発明者証の外国出願を以下に、

枠内をマークすることで、示しています。		the application on which priority is claimed.		
Prior Foreign Application(s) 外国での先行出願			Priority Claimed 優先権主張	
2001-169261	JAPAN	05/06/2001	· 🛛 🗆	
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)	Yes No	
番号)	国名)	出顧年月日)	はい いいえ	
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)	Yes No	
番号)	国名)	出願年月日)	はい いいえ	
	条 (e) 項に基づいて下記の米国 権利をここに主張いたします。	I hereby claim the benefit und Code, §119(e) of any Lapplication(s) listed below.	der Title 35, United States Jnited States provisional	
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出顧日)	(Application No.) (出顧番号)	(Filing Date) (出願日)	
特許出願に記載された権利 力条約 365 条 (c) に基立 た、 本出願の各請求範囲の内容 又は特許協力条約で規定さ に開示されていない限り、 本出願書の日本国内または 間中に入手された、連邦規 さ	5編 120条に基づいて下記の米国、又は米国を指定している特許協づく権利をここに主張します。まず水田法典第 35編 112条第 1 項 れた方法で先行する米国特許出願その先行米国出願書提出日以降で特許協力条約国際提出日までの期間、計算、 37編 1条 56 項で定義で、 30重要な情報について開示義務が、。	I hereby claim the benefit uncode, § 120 of any United State of any PCT International applic States, listed below and, insof each of the claims of this applic prior United States or PCT International provided by the first p States Code, § 112, I acknow information which is material to Title 37, Code of Federal Regulavailable between the filing date the national or PCT International policities.	es application(s), or § 365(c) ation designating the United far as the subject matter of cation is not disclosed in the ternational application in the aragraph of Title 35, United wedge the duty to disclose o patentability as defined in ations, § 1.56 which became e of the prior application and	
(Application No.)	(Filing Date)	(Status: Patented, Per	nding, Abandoned)	

私は、私自身の知識に基づいて本宣言書中で私が行なう表明 が真実であり、かつ私の入手した情報と私の信じるところに 基づく表明が全て真実であると信じていること、さらに故意 になされた虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第 18 編第 1001 条に基づき、間金または拘禁、もしくはその両 方により処罰されること、そしてそのような故意による虚偽 の声明を行なえば、出願した、又は既に許可された特許の有 効性が失われることを認識し、よってここに上記のごとく宜 誓を致します。

(Application No.)

(出願番号)

(Application No.)

(出願番号)

(Filing Date)

(出顧日)

(Filing Date)

(出願日)

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

(現況:特許許可済、係属中、放棄済)

(Status: Patented, Pending, Abandoned)

(現況:特許許可済、係属中、放棄済)

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States

Code, § 119 (a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or § 365(a) of any PCT

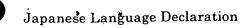
International application which designated at least one

country other than the United States, listed below and have

also identified below, by checking the box, any foreign

application for patent or inventor's certificate, or PCT

International application having a filing date before that of





# (日本語誓言書)

単独発明者または第一の共同発明者の氏名 鈴木 淳	Full name of sole or first inventor Atsushi SUZUKI
発明者の署名 日付	Inventor's signature Date
Atsushi Suzuki July 15, 2002	
住所 321·3497 日本国栃木県芳賀郡市貝町赤羽 2606 花王株式会社研究所内	Residence JAPAN
国籍 日本国	Citizenship JAPAN
郵便の宛先 住所に同じ	Mailing Address c/o Kao Corporation, Research Laboratories 2606, Akabane, Ichikaimachi, Haga-gun, Tochigi 321-3497 JAPAN

第二の共同発明者の氏名 落合 龍史	Full name of second joint inventor, if any Ryuji OCHIAI
第二の共同発明者の署名 日付	Second inventor's signature Date
Ryuji Ochiai July 15, 2002	
住所 321-3497 日本国栃木県芳賀郡市貝町赤羽 2606	Residence
花王株式会社研究所内	JAPAN
国籍	Citizenship
日本国	JAPAN
郵便の宛先	Mailing Address
住所に同じ	c/o Kao Corporation, Research Laboratories
	2606, Akabane, Ichikaimachi, Hagargun, Tochigi 321-3497 JAPAN
第三以降の共同発明者についても同様に記載し、	Supply similar information and signature for third and
署名すること	subsequent joint inventors.
第三の共同発明者の氏名	Full name of third joint inventor, if any
時光 一郎	Ichiro TOKIMITSU
第三の共同発明者の署名 日付	Third inventor's signature Date
Ichiro Tolcimitsu July 15, 2002	
住所 321-3497 日本国栃木県芳賀郡市貝町赤羽 2606	Residence
花王株式会社研究所内	JAPAN
国籍	Citizenship
日本国	JAPAN
郵便の宛先	Mailing Address
住所に同じ	c/o Kao Corporation, Research Laboratories
	2606, Akabane, Ichikaimachi, Haga gun, Tochigi
	321-3497 JAPAN